



The Most Holy Trinity Ukrainian Catholic Church

Parish Administered by Rev. Fr. Pavlo Myts
109 Tranquille Road, Kamloops, BC V3B 3E8
Church Tel.: 250-376-3690 Rectory Tel.: 250-461-7249

Emails: mostholytrinitypar@shaw.ca pavlorom10@gmail.com

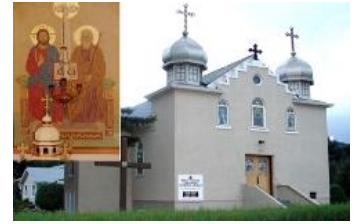
Parish Executive Council Chairperson: Mr. Matt Dmyterko

UCWLC President: Mrs. Adelle Dmyterko - Tel: 250-554-3107

Cantor: Mr. Myron Musey

Parish web-site: <http://kamloops.nweparchy.ca/>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



27th SUNDAY after PENTECOST – November 29th, 2015 A.D.

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit –*Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav*

O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.

us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



Today's Gospel reading is about Jesus' healing of a crippled woman. Our Lord often met with people who had various physical handicaps. There was the blind beggar on the road to Jericho; the paralyzed man who was carried by his four friends to Jesus; the man with the paralyzed hand and others. Jesus did not treat people with disabilities any differently from anyone else. He approached them not as disabled persons but as persons with a disability. That makes a big difference.

The Gospel, especially, teaches us to become humble enough, amenable enough to all light from above to admit – with joy and gratitude – the good that can be done through in other ways than those which, rightly or wrongly, many people consider “proper.” May God make us able, when faced by any “healing on the Sabbath”, to feel what the people who surrounded Jesus felt “everyone else rejoiced at the marvels Jesus was accomplishing.” (Lk 13:17)

“...Open the doors of your hearts and your homes to Christ, allow His Holy Spirit to transform you, purify and strengthen you in God's love!” – *Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk “The Vibrant Parish”*

“...Відчиніть двері своїх душ і домівок Христові, дозвольте Його Святому Духові вас перемінити, очистити і скріпити Божою любов'ю!” – *Пастирський Лист Блаженнішого Святослава Шевчука “Жива Парафія”*

Christian Greetings:

Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever! Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky!
Слава Ісусу Христу! – Слава на Віки! Christ is among us! – He is and will be!

Liturgical Propers:

Troparion (Tone 2): When You went down to death, O Life Immortal, You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity. When You raised the dead from the nether world, all the powers of heaven cried out: “O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!”

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

Kontakion (Tone 2): You rose from the tomb, O almighty Saviour, and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose. Creation saw and rejoices with You, and Adam exults. And the world, my Saviour, sings Your praises forever.

Prokimenon (Tone 2): The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation. (Ps 117:14).

Verse: The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death (Ps 117:18).

Prokimenon (Tone 2): The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation. (Ps 117:14).

Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Ephesians: (Eph. 6:10-17)

Brethren, draw your strength from the Lord and his mighty power. Put on the armor of God so that you may be able to stand firm against the tactics of the devil. Our battle is not against human forces but against the principalities and powers, the rulers of this world of darkness, the evil spirits in regions above. You must put on the armor of God if you are to resist on the evil day; do all that your duty requires, and hold your ground. Stand fast, with the truth as the belt around your waist, justice as your breastplate, and zeal to propagate the gospel of peace as your footgear. In all circumstances hold faith up before you as your shield; it will help you extinguish the fiery darts of the evil one. Take the helmet of salvation and the sword of the spirit, the word of God.



Alleluia (Tone 2): The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will shield you (Ps 19:2). Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon you (Ps 19:10).

Gospel: (Luke 13:10-17)

At that time, Jesus was teaching in one of the synagogues. There was a woman there who for eighteen years had been possessed by a spirit which drained her strength. She was badly stooped – quite incapable of standing erect. When Jesus saw her, he called her to him and said, “Woman, you are free of your infirmity.” He laid his hand on her, and immediately she stood up straight and began thanking God. The chief of the synagogue, indignant that Jesus should have healed on the Sabbath, said to the congregation, “There are six days for working. Come on those days to be cured, not on the Sabbath.” The Lord said in reply, “O you hypocrites! Which of you does not let his ox or ass out of the stall on the Sabbath to water it? Should not this daughter of Abraham here who has been in the bondage of Satan for eighteen years have been released from her shackles on the Sabbath?” At these words, his opponents were covered with confusion; meanwhile, everyone else rejoiced at the marvels Jesus was accomplishing.

Communion Verses: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest (Ps 148:1). Alleluia! (3x)

Our Eparch, Bishop Ken is requesting that at the conclusion of every Divine Liturgy we say an additional prayer for Peace in Ukraine until the end of the war. **For peace in Ukraine, let us pray: Our Father ... Hail Mary ... Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.**

GRATITUDE

* On behalf of our parish family, I want to thank Mrs. Jamie Niedereiaufner (Mr. Peter and Mrs. Judy Orichowski's granddaughter) and Mr. Flo Simon for donating a very good and fast computer for our parish office use, and especially a lot of thanks to Mr. John Chaplin for his professional advice, skills and spending hundred hours of work by transferring files and programs and setting the computer and a new internet router at the parish rectory!

* to all our parishioners, guests, visitors and all people of the good will who by their kindness, time, donations, knowingly and unknowingly, organize and lead praying with rosaries, attend services during the week, work at the parish projects, clean the church, prepare coffee and sweets, look after and graciously support our Christian, Catholic parish community! Thank you very much! May the Almighty God generously bless and reward your care, time and generosity!

“Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!” – (Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

CONGRATULATIONS

May the Almighty God bless in good health and salvation in many, happy and blessed years of life to Mr. Bill / Vasyl Zachary on his birthday (Dec. 2nd) and to all our parishioners, guests, visitors, family members and all those who celebrate their birthdays, name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries this week – Mnohaya i Blahaya Lita!

ANNOUNCEMENTS:

A WARM WELCOME TO OUR PARISHIONERS, GUESTS AND VISITORS WHO HAVE JOINED US IN THIS DIVINE LITURGY. THANK YOU FOR PRAYING WITH US AT THE CHUCH TODAY. WISHING YOU A BLESSED WEEKEND AND FRUITFUL, HEALTHY AND SAFE WEEK!

Special Petitions:

* We also pray to be blessed with generous hearts to contribute to our Bishop's initiatives and programmes, such as: the support of parishes, the education of parishioners, and the formation of seminarians, Lord hear us and have mercy.

* We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

III. REMEMBER TO PRAY FOR: yourselves, Most Reverend Bishop Severian Yakymyshyn, Fr. Steven Basarab, Fr. Serabion ElMakary, Steve and Bernice Usipuik, Ann Kuz, Ann Derzak, Dave and Mary Emery, Elsie Kinaschuk, John Kolody, Joseph Mychaluk, Zonia Rurka, Eugene Palsitt, Adeline Palsitt, Orest Hrycewich, Myron and Myrna Wizniak, Bill and Elsie Zachary, Matt Dmyterko, Allan and Sharon Ludwig, Jesse Pawlyshyn, Orest Kociuba, Kalyna Kociuba, Allan Bodnaruk, Maria Chorny, Katrien Sobhy, Marg Musey, Jacob and Ann Dressler, Rosemary Pellizzon, Bronie Huska, Peter Huska, Mary Borrett, Stanley and Roma Nowakowski (Bishop Ken's parents), Larry and Valray Necember, Lawrence and Ping Beaton, Red Mackay, Les Blain, Theresa Munro, Michelle New, Randy Hamilton, Adam Laniel, Cryss O'Donnell, Mr. and Mrs. Martin Ostopowich (Fr. Joe Ostopowich's parents), members of our parishes and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends; especially the shut-in or those in the hospitals, nursing and senior homes, those seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings for Christian families!

REMINDER for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

IV. On behalf of our parish family, I would like to express the deepest sympathy and assurance of our prayers to Mr. Steven and Mrs. Bernice Usipuik, their relatives and friends as Bernice's two sisters Mrs. Steffia Pluta and Mrs. Jennie Stozuk fell asleep in Lord peacefully. May our Lord and Saviour Jesus Christ place their souls in the place where all of the saints abide and may their memory be everlasting with the Lord and our prayers – Vichnaya Pamyat'!

V. Annual Celebration of Saint Nicholas Day and Monthly Parish Breakfast will take place in our parish after the Divine Liturgy on next **Sunday, Dec. 6th, 2015 A.D.**

VI. Saint Philip's Fast (Advent) Missions will take place in our parish starting at 2:00 pm with the Sacrament of Reconciliation/Confession before Moleben Service on Friday, December 11th, 2015 in Kamloops, BC. Rev. Fr. Andriy Lalach from Saskatoon, SK will be our mission master priest this year.

VII. CWL Christmas Bazaar at OLPH Parish Centre from 11:00 am until 2:00 pm on Saturday, Dec. 5th, 2015 A.D.

VIII. PANAKHYDA FOR THE VICTIMS OF HOLODOMOR (Genocide-by-Famine) in Ukraine of 1932-33 will be celebrated after the Divine Liturgy today.

IX. Please, share to Kamloops Food Bank. Special boxes are located at the entrance to the church.

X. Christmas Candle Eparchial Fundraiser: Since 2012 our Eparchy of New Westminster has been collecting funds to help disadvantaged and orphaned children in Ukraine through our Christmas Candle appeal. Our fundraising program is part of a larger global appeal sponsored by Caritas Ukraine. We have had great momentum over the last few years raising over \$19,000 with support from our BC Parishes as well as Parishes in other Provinces and parts of the United States.

This appeal will again take place in December 2015 and we encourage everyone to remember these Children during our Christmas season with a voluntary donation. Please place your donation in an envelope marked Christmas Candle, with your name and address and include it with the Sunday Collection at any Ukrainian Catholic Church in BC or mail it to the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster. All donations over \$20.00 will receive a tax receipt and cheques can be made out to Eparchy of New Westminster with Christmas Candle Project in the memo. Candles will also be available for purchase at all the Ukrainian Catholic Parishes in BC for a minimum donation of \$5.00 per candle. We Thank You for your past support and ask that you again consider supporting this ongoing Eparchial appeal and lighting these candles as part of your Christmas Eve celebrations.

Caritas is an organization that is supported and approved by His Beatitude Sviatoslav Shevchuk and His Excellency Bishop Ken Nowakowski. 100% of the proceeds go to Caritas Ukraine. For more information, please contact Dana Koren Lupynis at nweparchy.christmascandle@gmail.com

XI. Sunday (Nov. 22nd) **collection:** \$ 699.00 CAD

Statement by the Prime Minister of Canada on Holodomor Memorial Day

The Prime Minister, Justin Trudeau, issued the following statement today on Holodomor Memorial Day: “One of the darkest chapters of human history, the Holodomor, occurred over eighty years ago between 1932 and 1933. The Holodomor was the systemic and horrific genocide of millions of Ukrainians by a totalitarian Soviet regime. Children, women, and men were starved and executed for nothing more than trying to speak their language, maintain their culture, keep their land, and live in peace.

“While the Holodomor tried to break the Ukrainian people, they endured, persevered, and ultimately won their independence. Their descendants continue to make immeasurable contributions in countries around the world – including right here in Canada.

“Today, we stand with Ukrainians in denouncing the historical atrocities committed against them, and in support of their enduring right to self-determination, freedom, and democracy. To this end, the Government of Canada stands firmly against Russia’s ongoing military aggression in Ukraine. We believe that, along with the international community, Canada can play an important part in bringing this conflict to an end. As a country, we also remain committed to helping rebuild the democratic, economic, and security institutions that will help Ukraine flourish once more.

“On this somber anniversary, we pause to remember the victims, families, and communities who suffered as a result of the Holodomor, and we strengthen our resolve to continue promoting and upholding basic freedoms, rights, and dignity to help ensure that atrocities like this never happen again.” November 28, 2015 Valletta, Malta



Liturgical celebrations during week:

Mon., Nov. 30th, 2015 (*Saint Andrew the Apostle*) – 9:00 a.m. The Divine Liturgy: Angela Pellizzon

Tue., Dec. 1st – 9:00 a.m. The Divine Liturgy: Angela Pellizzon

Wed., Dec. 2nd – 9:00 a.m. The Divine Liturgy: Mrs. Anna Romankiv, Mrs. Maria Drozd, Mrs. Sophia Myts

Thurs., Dec. 3rd – 9:00 a.m. The Divine Liturgy: Mr. Allan and Mrs. Sharon Ludwig

Fri., Dec. 4th, 2015 – 9:00 a.m. The Divine Liturgy: + Mrs. Steffia Pluta and Mrs. Jennie Strozuk

(requested by Mr. Stephen and Mrs. Bernice Usipuik)

Sat., Dec. 5th, 2015 – 4:30 p.m. Vespers

Sunday, December 6th, 2014 (*Saint Nicholas the Wonderworker*) – 9:30 a.m. Rosary (Eng.)

– 10:00 a.m. The Divine Liturgy: **God’s blessings for all parishioners.** (Eng./Ukr.)

Please, contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions.

Pastoral Ministry and Sacraments:

Reconciliation: on Sundays and Holy Days: before Liturgies and other days, by appointment.

Holy Communion: for the sick, by appointment, any time.

Baptisms: by appointment.

Marriages: please make an appointment to meet with the parish priest.

Funerals and Memorials: by appointment.

Holy Unction (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing, please contact Fr. Pavlo to arrange a time.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

1. *You are a member of the Catholic Church* (Orthodox faithful are welcome to receive Holy Communion);
2. *You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently;*
3. *You attend Divine Services regularly;*
4. *Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church;*
5. *You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast).*
6. *You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel.*
7. *To the best of your ability, you are in the state of Grace.*

If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

